



# Miroir du prince

LA COMMANDE ARTISTIQUE  
DES HAUTS FONCTIONNAIRES  
BOURGUIGNONS 1425-1510

---

**Du 5 juin au 19 septembre 2021**  
au musée Vivant Denon de Châlon-sur-Saône  
et au musée Rolin d'Autun

Cette exposition, reconnue d'intérêt national par le ministère de la Culture, est organisée par la ville d'Autun et la ville de Chalon-sur-Saône, avec le soutien exceptionnel du musée du Louvre.

## COMMISSARIAT SCIENTIFIQUE

### Commissaire de l'exposition

Brigitte Maurice-Chabard, directrice des musées de Châlon-sur-Saône

### Comité scientifique

Brigitte Maurice-Chabard

Sophie Jugie, directrice du département des Sculptures, musée du Louvre

Jacques Paviot, professeur d'histoire du Moyen Âge, Université Paris Est Créteil

## COMMISSARIAT GÉNÉRAL

### POUR LES DEUX VOILETS DE L'EXPOSITION

Brigitte Maurice-Chabard, directrice des musées de Châlon-sur-Saône

Agathe Legros, directrice des musées et du patrimoine d'Autun

Laura Goedert, conservateur adjoint, musée Rolin

## POUR TOUT RENSEIGNEMENT PRATIQUE

sur les deux volets de l'exposition et les modalités de visite, rendez-vous sur [www.museedenon.com](http://www.museedenon.com) et [www.museerolin.fr](http://www.museerolin.fr)

### Musée Rolin, Autun

3 rue des Bancs

Quartier cathédrale

03 85 54 21 60 / [www.museerolin.fr](http://www.museerolin.fr)

Ouvert tous les jours sauf le mardi

### Musée Vivant Denon, Chalon-sur-Saône

Place de l'Hôtel de Ville

03 85 94 74 41 / [www.museedenon.com](http://www.museedenon.com)

Ouvert tous les jours sauf le mardi, le 14 juillet et le 15 août

■ **Claus de Werve (attr. à), Vierge à l'Enfant dite Vierge Bulliot, vers 1435.** Détail. Calcaire, H. 117 cm. Autun, musée Rolin. Photo service de presse © musée Rolin, Autun

**DOSSIER DE L'ART** est édité par  
Éditions Faton - S.A.S. au capital de  
50 040 € - 25 rue Berbisey - CS 71769 -  
21017 DIJON CEDEX

**ABONNEMENTS ET COMMANDES**

1 rue des Artisans - CS 50090 -  
21803 Quetigny Cedex  
Tél. 03 80 48 98 48 - Fax. 03 80 48 98 46  
abonnement@faton.fr

**DIRECTRICE DE LA PUBLICATION**

Jeanne Faton

**RÉDACTRICE EN CHEF** Jeanne Faton

**RÉDACTRICE EN CHEF ADJOINTE**

Armelle Fayol

**RÉDACTION** Armelle Fayol -

Mathilde Ouvrard - Marion Collet  
Tél. 03 80 40 41 13 - Fax. 03 80 30 15 37  
redaction@dossier-art.com

**RÉALISATION ARTISTIQUE**

Laure Personnier

**TRAITEMENT DE L'IMAGE**

Pierre-Jean Jouve

**DIFFUSION EN BELGIQUE**

Tondeur Diffusion - 9 av. Van Kalken -  
B-1070 Bruxelles - Tél. 00.32.2/555.02.17  
- Compte BE94210040241514  
press@tondeur.be

**ABONNEMENTS EN SUISSE**

Asendia Press Edigroup SA  
Chemin du Château-Bloch 10  
1219 Le Lignon - Suisse  
Tél. : 00 41 22/860 84 01  
abonne@edigroup.ch

**PUBLICITÉ ANAT REGIE**

9 rue de Miromesnil - 75008 PARIS  
Tél. 01 43 12 38 15 - Directrice de  
publicité : Olga DIAZ - 01 43 12 38 28  
o.diaz@anatregeie.fr

**DIFFUSION M.L.P.**

**Imprimé en France** (printed in France)  
par ROTOCHAMPAGNE à Chaumont.  
Commission paritaire : 1022 K 87469.  
ISSN : 1161-3122 © 2021, Éditions Faton  
SA. La reproduction des textes et des  
photos publiés dans ce numéro est  
interdite. Les titres, chapeaux et inters  
sont rédigés par la rédaction.



Eco-contribution : papier  
couverture origine  
Maastricht (Pays-Bas), taux  
de fibres recyclées 69,6%,  
certification PEFC et FSC,  
Ptot 0,04kg/tonne - papier  
intérieur origine Lanaken  
(Belgique), taux de fibres  
recyclées 73,8 %, certification  
PEFC et FSC, Ptot  
0,01kg/tonne.



**EN COUVERTURE**

Jan Van Eyck, *La Vierge et l'Enfant*  
dite *Vierge au chancelier Rolin*,  
vers 1434. Détail. Huile sur bois,  
66 x 62 cm. Paris, musée du Louvre  
© Musée du Louvre, dist. RMN -  
A. Dequier

**EN 3<sup>e</sup> DE COUVERTURE**

Rogier Van der Weyden, *Polyptyque*  
*du Jugement dernier*, entre 1443 et  
1450. Détail. Huile, fond d'or sur chêne,  
220 x 548 cm (ouvert). Beaune, Hospices  
civils © Hospices civils de Beaune

**EN 4<sup>e</sup> DE COUVERTURE**

Panneau dit de *Pierre Michel en donateur*  
(?) provenant de la Sainte-Chapelle  
de Dijon, vers 1440-54. Détail. Vitrail,  
69,5 x 41,5 cm. Londres, Victoria and  
Albert Museum. Photo service de presse  
© Victoria and Albert Museum, London

# SOMMAIRE

## 04 PRÉFACE

[ Par Brigitte Maurice-Chabard  
et Agathe Mathiaut-Legros ]

## 06 LE DUC, LA COUR ET LES HAUTS DIGNITAIRES

[ Par Jacques Paviot, professeur d'histoire  
du Moyen Age, Université Paris Est ]

14 Les pas d'armes dans la  
Bourgogne des ducs [ Par J.P. ]

16 Les usages de l'emblématique  
à la cour de Bourgogne [ Par J.P. ]

## 18 NICOLAS ROLIN

[ Par Jean-Bernard de Vaivre, médiéviste,  
historien de l'art ]

22 *La Vierge au chancelier Rolin*

[ Par J.B.d.V. ]

24 Dernière découverte sur  
*la Vierge au chancelier Rolin*

[ Par Bart Fransen, Susan Jones et  
Christina Currie, Institut royal du patrimoine  
artistique (Bruxelles) ]

26 *Le Christ de Pitié*  
de l'Hôtel-Dieu

[ Par Bruno François, chargé des collections  
des Hospices civils de Beaune, conservateur  
délégué des antiquités et objets d'art  
de Côte d'Or ]

28 *La Tenture aux tourterelles*

[ Par J.B.d.V. ]

29 *La Vierge Bulliot* [ Par J.B.d.V. ]

30 Le cardinal Jean 1<sup>er</sup> Rolin

[ Par Delphine Lannaud, directrice  
des musées d'Auxerre ]

## 34 JEAN CHEVROT

[ Par Jacques Paviot ]

38 *Le Retable des Sept  
Sacrements* [ Par J.P. et B.M.-C. ]

## 42 LA FAMILLE DE CLUGNY

[ Par Jean-Bernard de Vaivre ]

46 La chapelle dorée de la  
cathédrale d'Autun [ Par J.B.d.V. ]

48 L'exquise Annonciation

[ Par J.B.d.V. ]

50 L'hôtel de Clugny [ Par J.B.d.V. ]

## 52 JEAN GERMAIN

[ Par Jacques Madignier, chercheur associé  
au LEM-CERCOR (Fasti Ecclesiae Gallicanae)  
et au laboratoire ARTEHIS ]

55 *Notre-Dame de Pitié*

[ Par Jennifer Vatelot ]

56 Le Maître de Jean Germain

[ Par Maxence Hermant, conservateur,  
Bibliothèque nationale de France ]

58 Antoine de Lonhy [ Par M.H. ]

## 60 MICHEL DE CHAUGY

[ Par Sophie Jugie, conservateur général,  
directrice du département des Sculptures,  
musée du Louvre ]

62 *Le Retable de la Passion*

d'Ambierle [ Par Dominique Faunières,  
restauratrice de sculptures, et Françoise  
Auger-Feige, restauratrice de peintures,  
consultante en conservation préventive ]

## 66 ACTUALITÉS

### 68 ITINÉRAIRE EN BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ

Au fil des églises, des trésors racontent l'époque des ducs

[ Par Sabrina Dalibard, conservateur en chef, chef du service Inventaire et Patrimoine,  
Région Bourgogne-Franche-Comté, et Fabien Dufoulon, chargé d'études, service  
Inventaire et Patrimoine, Région Bourgogne-Franche-Comté ]

### 76 VISITE

Châteauneuf, miroir de Philippe Pot ?

[ Par Virginie Malherbe, conservatrice du château de Châteauneuf ]

### 80 À la recherche du jubé du cardinal Rolin dans la cathédrale

d'Autun [ Par Yannick Labaune, responsable du service archéologique de la Ville  
d'Autun, UMR 6298 Arthehis ]

### 81 Les vestiges du caveau de Nicolas Rolin révélés par l'archéologie

[ Par Y.L. ]

## LA VIERGE AU CHANCELIER ROLIN

scène y est inversée, on y retrouve la loggia ouverte sur l'extérieur par trois baies soutenues par deux colonnes centrales, le petit jardin fermé et deux personnages, le dos tourné, regardant depuis un pont le fleuve qui serpente jusqu'à l'horizon.

### UNE COMMANDE SOLIDEMENT DOCUMENTÉE

L'identité du donateur de l'œuvre a été, jusqu'à ces dernières années, et parfois de la part d'historiens de l'art renommés, remise en cause au profit de Jean de Bavière, élu de Liège de 1390 à 1418. Le rapprochement du visage du donateur avec les traits de celui du *Polyptyque du Jugement dernier* peint par Rogier Van der Weyden pour l'Hôtel-Dieu de Beaune (voir p. 18) montre pourtant qu'il s'agit du même personnage, peint par deux artistes différents à une quinzaine d'années de distance. On est par ailleurs certain que le tableau d'Autun provient de l'église où Nicolas Rolin avait été baptisé, qu'il avait fait agrandir et où il avait souhaité être enterré aux côtés de ses ancêtres.

### UNE DATE PRÉSUMÉE

Quant à la date du tableau, qui a également fait débat, des jalons permettent de s'en approcher. La chapelle que le chancelier fit ajouter à l'église existante ne fut achevée qu'en 1430. Deux ans plus tard, le cardinal-légitime Albergati accordait cent jours d'indulgences à ceux qui s'y rendraient. Le 22 octobre 1433, Nicolas Rolin fit régler des sommes à un prêtre « pour l'accomplissement de la fondation de la chapelle ». Enfin, Nicolas Rolin et son épouse obtinrent en janvier 1434 l'autorisation pontificale de faire célébrer la messe avant le lever du jour. Ces éléments et les comparaisons stylistiques avec la *Vierge aux chartreux* (Frick Collection, New York) conduisent à proposer une date autour de 1434-1435. J.B.d.V.

## DERNIÈRE DÉCOUVERTE LE BALDAQUIN DE LA VIERGE AU CHANCELIER ROLIN

**La *Vierge au chancelier Rolin* a été examinée en détail en 2015 par une équipe de spécialistes de l'Institut royal du patrimoine artistique (Bruxelles). La réflectographie en infrarouge a permis de mettre en évidence le dessin préparatoire et les écarts significatifs qui le distinguent de la composition peinte.**

De nouveaux éléments sont ainsi apparus, qui éclairent le processus de création ; Van Eyck semble en effet avoir adapté et amélioré sa composition à chaque étape. Les chapiteaux, par exemple, étaient tous simples et uniformes dans le dessin sous-jacent. Ce n'est qu'au stade de la peinture que Van Eyck décida de les décorer richement et d'élaborer chacun différemment. Le geste de bénédiction de l'Enfant Jésus, absent dans le dessin, n'a été introduit qu'après, et la manière





■ À la réflectographie en infrarouge sont apparus notamment le baldaquin placé au-dessus de la Vierge ainsi que la bourse attachée à la ceinture du chancelier  
© KIK-IRPA, Bruxelles

dont Marie tient son enfant est devenue plus subtile qu'initialement prévu. L'examen a aussi révélé une bourse à l'origine accrochée à la ceinture du chancelier, qui n'a finalement pas été peinte. Enfin, la découverte la plus remarquable par réflectographie en infrarouge est celle d'un baldaquin en tissu que Van Eyck avait d'abord placé au-dessus de la Vierge, ainsi que d'un drap d'honneur placé derrière elle. Comme la composition est structurée de façon symétrique, les deux figures principales étant distribuées de part et d'autre d'un axe central, ce changement est d'une grande importance, tant sur le plan esthétique qu'iconographique. Le baldaquin et le drap d'honneur ont été peints et finis à un stade avancé. Grâce aux prises de vue en macrophotographie, nous avons pu

remarquer la couleur verte du textile à travers quelques petites lacunes dans la couche supérieure de peinture. Ce type de tissus verts en lampas de soie ornés de motifs de brocart doré sont courants dans l'œuvre de Van Eyck, comme dans le *Triptyque de Dresde* (Gemäldegalerie), la *Vierge de Lucques* (Francfort, musée Städel) ou la *Vierge au chanoine Van der Paele* (Bruges, musée Groeninge). Il est remarquable que Van Eyck ait décidé, à un stade tardif, de dissimuler ce baldaquin si proéminent, peut-être dans l'intention d'apporter plus d'équilibre à la composition. On savait déjà que Rogier Van der Weyden, contemporain de Van Eyck et peintre de la ville de Bruxelles, s'était fortement inspiré du tableau de Van Eyck pour son *Saint Luc dessinant la Vierge* (Boston, Museum of Fine Arts), qui en offre une image en miroir. La composition symétrique, la perspective, le jardin, les petits personnages de dos, les méandres de la rivière et la vue panoramique sont clairement inspirés par Van Eyck. On

sait désormais que le baldaquin et le drap d'honneur de l'œuvre de Van der Weyden sont également redevables de la première idée du peintre pour la *Vierge au chancelier Rolin*. Rogier a-t-il eu accès à l'atelier de Van Eyck lorsque ce dernier travaillait sur le tableau, ou a-t-il vu des dessins de conception ? Nous ne le saurons jamais. Mais il ne fait aucun doute que les deux pionniers de la peinture flamande se connaissaient bien et que chacun se tenait informé des travaux de l'autre.

**Bart Fransen, Susan Jones et Christina Currie**

Les recherches de l'Institut royal du patrimoine artistique (Bruxelles) ont été menées dans le cadre du projet VERONA (Van Eyck Research in Open Access), qui a examiné et documenté toutes les œuvres de Jan Van Eyck et celles de certains de ses disciples selon un protocole standardisé. Le projet a reçu le prestigieux Prix du Patrimoine européen / prix Europa Nostra en 2019. Toute l'imagerie scientifique est librement accessible pour la recherche sur le site web <http://clostertovaneyck.kikirpa.be>.